

Poland-Zielona Góra: Engineering works and construction works

OJ S 138/2022 20/07/2022

Contract award notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: "Zielonogórskie Wodociągi i Kanalizacja" Sp. z o.o.

Postal address: ul. Zjednoczenia 110 A

Town: Zielona Góra

NUTS code: PL432 Zielonogórski

Postal code: 65-120

Country: Poland

Contact person: Melania Miałkowska-Kopciuch

E-mail: Melania.Mialkowska-Kopciuch@zwik.zgora.pl**Internet address(es):**Main address: <https://www.zwik.zgora.pl>**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Realizacja Kontraktu III w ramach Projektu: „Uporządkowanie gospodarki wodami opadowymi na obszarze Aglomeracji Zielona Góra – etap I”

Reference number: POIŚ/2.1/NFOŚiGW-III

II.1.2. Main CPV code

45220000 Engineering works and construction works

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Przedmiotem niniejszego zamówienia jest realizacja Kontraktu III, w zakres którego wchodzi następujące zadania:

Zadanie 3 - „Zagospodarowanie wód cieku Dłubnia w rejonie ul. Botanicznej i ul. Zawiszy Czarnego”

Przedmiotem zadania Zagospodarowanie wód cieku Dłubnia w rejonie ul. Botanicznej i ul. Zawiszy Czarnego jest budowla spustowo-przelewowa oraz zaporą na cieku wraz z umocnieniem skarp i dna cieku Dłubnia w rejonie ul. Zawiszy Czarnego w Zielonej Górze”

Zadanie 4 - „Uporządkowanie kanalizacji deszczowej w ulicach Nowojędrzychowskiej i Makowej wraz z budową stawu parkowego na cieku Dłubnia przy ul. Makowej w Zielonej Górze”

Powyższe zadanie obejmuje swym zakresem:

Zarurowanie rowu otwartego wzdłuż ul. Nowojędrzychowskiej na odcinku 242m,

Wykonanie obejścia kierującego wody deszczowe do separatora zawieszin stałych i substancji ropopochodnych

Budowa stawu parkowego

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Lowest offer: 3 630 660,70 PLN / Highest offer: 5 101 920,05 PLN taken into consideration

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL432 Zielonogórski

Main site or place of performance: Zielona Góra

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem niniejszego zamówienia jest realizacja Kontraktu III, w zakres którego wchodzi następujące zadania:

Zadanie 3 - „Zagospodarowanie wód cieku Dłubnia w rejonie ul. Botanicznej i ul. Zawiszy Czarnego”

Przedmiotem zadania Zagospodarowanie wód cieku Dłubnia w rejonie ul. Botanicznej i ul. Zawiszy Czarnego jest budowla spustowo-przelewowa oraz zapora na cieku Dłubnia. Budowle te mają wytworzyć retencję wód opadowych i roztopowych w naturalnej niecce – dolinie rzeki Dłubni, na długości około 150 m, usytuowanej pomiędzy ul. Botaniczną i nasypem drogowym przy ulicy Zawiszy Czarnego. Zakres zamierzenia inwestycyjnego obejmuje w szczególności następujące projektowane obiekty i roboty budowlane: – rozbiórka istniejącego przepustu betonowego o świetle 1,2x1,5 m, – usunięcie drzew i krzewów z nasypu drogowego, – częściowa rozbiórka nasypu drogowego (po danej kolejce szynowej), odbudowa i przystosowanie go do pełnienia funkcji zapory czołowej zbiornika wodnego, – budowa nawierzchni drogowej na koronie zapory, – budowla spustowo-przelewowa, o konstrukcji żelbetowej składającej się z wieży o wysokości piętrzenia $h=3,54$ m, przewodu spustowego o dwóch światłach 0,8x0,8 m i komory wylotowej. „Umocnienie skarp i dna cieku Dłubnia w rejonie ul. Zawiszy Czarnego w Zielonej Górze” stanowiącego element dokumentacji.

„Zagospodarowanie wód cieku Dłubnia w rejonie ul. Botanicznej i ul. Zawiszy Czarnego”:

Robota m.in polega na umocnieniu koryta cieku Dłubnia powyżej i poniżej planowanej budowli spustowo-przelewowej oraz zapory na cieku Dłubnia w rejonie ul. Zawiszy Czarnego.

Zadanie 4 - „Uporządkowanie kanalizacji deszczowej w ulicach Nowojędrzychowskiej i Makowej wraz z budową stawu parkowego na cieku Dłubnia przy ul. Makowej w Zielonej Górze”

Powyższe zadanie obejmuje swym zakresem:

-Zarurowanie rowu otwartego wzdłuż ul. Nowojędrzychowskiej na odcinku 242m:

Projektuje się likwidację istniejącego rowu otwartego D3 wzdłuż ul. Nowojędrzychowskiej od skrzyżowania z ul. Makową na odcinku 242m i wykonanie w tym miejscu: - kanału deszczowego o średnicy DN600 - ciągu drenarskiego z rurą drenarską w obsypce filtracyjnej.

Projektowany kanał deszczowy należy połączyć z istniejącą kanalizacją deszczową $\phi 600$ w rejonie skrzyżowania ul. Makowa-Nowojędrzychowska poprzez projektowaną studnię

betonową DN1200. Na zakończeniu kanału należy wymienić istniejącą komorę murowaną na gotową betonową studnię DN2000 i włączyć do niej istniejący kanał deszczowy KD1000. Łączna długość nowego kanału wynosi 242m, a spadek podłużny od 0,2 do 0,7%. Na kanale projektuje się 9 studni betonowych DN1200 i 1 studnię betonową DN2000 na połączeniu z kanałem KD1000 bet. Ponadto do kanału należy włączyć wszystkie dopływy które w tej chwili mają swoje ujście w rowie otwartym to jest kanał deszczowy kd200 oraz kanał ogólnospławny ko150. Równolegle do kanału deszczowego w odległości około 1,0m od jego osi zaprojektowano drenaż odwadniający z rury karbowanej o średnicy DN160/145mm

-Wykonanie obejścia

Do podczyszczania wód opadowych z zawiesin stałych i substancji ropopochodnych zaprojektowano obejście na kanale deszczowym kd600 przy ul. Makowej, kierujące wody opadowe do separatora koalescencyjnego o przepływie nominalnym 120dm³ /s i maksymalnym 1200 dm³ /s z auto-zamknięciem i obejściem burzowym zintegrowanym z osadnikiem.

-Budowa stawu parkowego

Zakres elementu budowy:

budowę czaszy stawu,

niecki o głębokości 1,1-2,1 m, ze skarpami o nachyleniu 1:1,5,

ścianę oporową w rejonie wlotu do stawu, w postaci ściany żelbetowo-kamiennej utwierdzonej na stalowej ścianie szczelnej,

koryto Dłubni w dnie stawu, z umocnieniem brukowym,

budowę piętrzącą z przelewem betonowym oraz zamykanym otworem spustowym,

stalowy pomost roboczy

chodniki i balustrady na brzegach stawu, – naprawy i zabezpieczenia istniejących konstrukcji

żelbetowych wlotu i wylotu przepustów w ciągu Dłubni,

nasadzenia drzew, krzewów i roślinności niskiej w parku.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: gwarancja / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: "Uporządkowanie gospodarki wodami opadowymi na obszarze Aglomeracji Zielona Góra – etap I" współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014-2020. Nr POIS.02.01.00-00-0002/18

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 067-176009](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: POLiŚ/2.1/NFOŚiGW-III

Title:

Realizacja Kontraktu III w ramach Projektu: „Uporządkowanie gospodarki wodami opadowymi na obszarze Aglomeracji Zielona Góra – etap I”

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

29/06/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: ZAKŁAD HANDLOWO-USŁUGOWY ARKADIUSZ JARANOWSKI

Postal address: Bobowicko, ul. Kasztanowa 13, 66-300 Międzyrzecz

Town: Międzyrzecz

NUTS code: PL432 Zielonogórski

Postal code: 66-300

Country: Poland

E-mail: arkadiusz.jaranowski@gmail.com

Telephone: +48 957153576

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 3 630 660,70 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587840

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587840

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.5. Date of dispatch of this notice

15/07/2022